

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 39 (1977)
Heft: 14

Rubrik: Aus den Sektionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus den Sektionen

Sektion Bern

Die Jahresversammlung findet statt am Freitag, den 16. Dezember 1977, um 13.15 Uhr, im Gasthof Schönbühl, in Schönbühl.

Nach den statutarischen Traktanden spricht Martin Meyer, Ing. Agr., FAT, über: **«Bauer, bist Du mit der Zugkraft und den Bremsen Deiner Fahrzeuge zufrieden?»**

Anschliessend wird ein kleines Zvieri offeriert.

Sektion St. Gallen

Führerprüfungen für landw. Motorfahrzeuge Kat. G

Die Prüfung Kat. G berechtigt zum Führen von Motorfahrrädern

Wir verweisen auf die Verordnung vom 27. Oktober 1976 über die Zulassung von Personen und Fahrzeugen zum Strassenverkehr (SVG). Die Bewerber um den Führerausweis für landwirtschaftliche Motorfahrzeuge haben eine der Eigenart dieser Fahrzeugkategorie angepasste, vereinfachte theoretische Prüfung abzulegen. Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge dürfen auf öffentlichen Strassen nur von Personen gelenkt werden, die das 14. Altersjahr vollendet und den Führerausweis erworben haben. Bis zum 31. Dezember 1981 benötigen nur Personen unter 18 Jahren zum Führen von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen einen Führerausweis. Ab 1. Januar 1982 ist zum Führen von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen ein der Fahrzeugkategorie entsprechender, gültiger Führerausweis erforderlich. Der Verband für Landtechnik veranstaltet im Kanton St. Gallen ab anfangs Januar 1978 wieder Ausbildungskurse mit anschliessenden Prüfungen durch die kantonale Motorfahrzeugkontrolle.

Jugendliche, die im Laufe des Jahres 1978 das 14. Altersjahr vollenden (Jahrgang 1964), können die Kurse besuchen, erhalten nach bestandener Prüfung den Führerausweis aber erst nach Vollendung des 14. Altersjahres. Jüngere Jahrgänge können nicht zugelassen werden.

Die Kursorte werden aufgrund der Anmeldungen festgelegt und den Kursteilnehmern bekanntgegeben. Die Kurskosten inkl. Instruktionsmaterial ohne Prüfungs- und Ausweisgebühr betragen für Angehörige und Dienstboten von Verbandsmitgliedern Fr. 8.— (auch Neueintretende), für Nichtmitglieder Fr. 40.—. Die Kursdauer beträgt inkl. Prüfung drei halbe Tage zu je etwa dreieinhalb Stunden. Ungefähr alle zehn Tage findet ein Kurshalbtage statt. Interessenten, die sich rechtzeitig (siehe Anmeldung) bei der Geschäftsstelle des Verbandes für Landtechnik anmelden, erhalten die notwendigen Unterlagen zugestellt, wobei die Kurskosten per Nachnahme erhoben werden. Weitere Anmeldeformulare können bei der Geschäftsstelle in Niederwil, Telefon (071) 83 34 86, oder den Kreisobmännern des Verbandes für Landtechnik bezogen und müssen vollständig ausgefüllt bis spätestens 16. November 1977 zurückgesandt werden.

Verband für Landtechnik St. Gallen

Unter Bezugnahme auf diese Bekanntmachung möchten wir die Interessenten höflich bitten, den Anmeldetermin pünktlich einzuhalten. Nur so ist es auch uns möglich, die Prüfungen fristgerecht anzusetzen. Wer die Frist versäumt, hat kein Anrecht auf separate Behandlung.

Motorfahrzeugkontrolle St. Gallen

«Schweizer LANDTECHNIK»

Administration: Sekretariat des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik-SVLT, Altenburgerstrasse 25, 5200 Brugg/AG
Tel. 056 - 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich — Postadresse «Schweizer Landtechnik», Postfach 210, 5200 Brugg/AG.
Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Postfach 16, 8162 Steinmaur/ZH — Tel. 01 - 853 1922 - 24.
Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 16.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.
Abdruck verboten. Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

Die Nr. 1/78 erscheint am 20. Januar 1978

Schluss der Inseratenannahme ist am 6. Januar 1978
Hofmann-Annoncen, Postfach 16, 8162 Steinmaur ZH
Telefon (01) 853 1922 - 24

**Luzerner Verband für Landtechnik —
Geschäftsstelle 6102 Malters**

EINLADUNG zur Generalversammlung

**Dienstag, den 6. Dezember 1977 (Klausmärt),
10.00 Uhr, Hotel Brauerei, Sursee**

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll
3. Jahresbericht pro 1976/77
4. Rechnungsablage pro 1976/77
5. Tätigkeitsprogramm 1977/78
6. Verschiedenes

Anschliessend offerieren wir den Versammlungs-
teilnehmern einen Imbiss und empfehlen Ihnen den
Besuch des Waren- und Maschinenmarktes (Klaus-
märt) in Sursee. Vergessen Sie nicht: auch Neumit-
glieder sind herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen

Luzerner Verband für Landtechnik

Der Präsident: Hans Leibundgut

Der Geschäftsführer: Alois Buholzer

N.B.: Ist es Ihrer Aufmerksamkeit entgangen, den
Jahresbeitrag 1977 zu bezahlen? Wenn ja bitten wir
Sie dringend, denselben umgehend einzuzahlen. Sie
erleichtern uns damit das Mahnwesen und Sie spa-
ren Nachnahme-Porto. Wir danken Ihnen!



SVLT ZH

(vorm. Traktor-Verband) 8307 Effretikon 052 - 32 11 40

Wir laden unsere geschätzten Mitglieder, Freunde
und Gönner höflich ein zur

51. Hauptversammlung

**Freitag, den 25. November 1977, um 09.15 Uhr,
im Restaurant «Stadthof», Uster**

Geschäfte:

1. Begrüssungen
2. Protokoll der 50. Hauptversammlung
3. Jahresrechnung
4. Tätigkeit 1977/78
5. Verschiedenes

Anschliessend spenden wir einen einfachen Imbiss
und besuchen am Nachmittag die zum Teil in ge-
heizten Hallen plazierte **Landmaschinenschau** und
den «weltberühmten **Ustermärt**».

Im Dezember und Februar veranstalten wir je zwei
Autogen- und Elektro-**Schweisskurse** im «Strickhof»,
Lindau, resp. in der Schweissindustrie, Bührle, Oer-
likon.

Wir bitten um sofortige Anmeldungen: ebenfalls für
die andern Kurse, die wir laufend im «Zürcher-Bauer»
publizieren.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Der Präsident: Jakob Oehninger

Der Geschäftsführer: Hans Wegmann

Raumspartanks 	Heizöltanks 	Standen
Mehrwecktanks 	Spritzfässer 	Lagertanks Transporttanks Klauebäder Spülwannen Tränkwagen Sitzbadewannen

Alles aus Kunststoff

Bitte verlangen Sie unsere Gratisprospekte-Kunststoffartikel für die Landwirtschaft.

faser-plast

Faser-Plast AG
9532 Rickenbach / Wil SG
(073) 22 69 20 / 22 54 78

1-77B

Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre für Elektrokabel usw.

Wasserschläuche
Drainagerohre
Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Telefon 071 - 85 18 55